

ردود شركة البتراء الاردنية للاتصالات المتنقلة (أورانج الخط الخلوي) على ملاحظات الشركات على إخطار طلب ملاحظات على القرار التنظيمي الخاص بالشائع الالكترونيه المدمجه (eSIM) المنشورة على موقع الهيئة الالكتروني والمبلغه لشركتنا بموجب كتاب الهيئة رقم ظ/4 (7601/23/9/4) تاريخ (2019/9/4)

تشكر لكم شركة أورانج الخط الخلوي إتحاد المجال لتقديم ردودها على ملاحظات الشركات على إخطار طلب ملاحظات على القرار التنظيمي الخاص بالشائع الالكترونيه المدمجه (eSIM)، وترجوأخذ ردودها أدناه بعين الاعتبار.

#### أولاً: ملاحظات شركة زين (الملاحظات العامة)

- 1) تتفق مع ما ورد في الفقرة رقم (1) بأنه من غير المبرر إصدار أية تعليمات أو قرار تنظيمي بخصوص الشائع الالكترونيه المدمجه لا سيما وأن مسودة القرار التنظيمي أشارت إلى أن التشريعات السارية على الخدمات المقدمة عبر بطاقات SIM المادية تتطبق أيضاً على الخدمات المقدمة من خلال تقنيات الشائع الالكترونيه المدمجه eSIM القابلة للبرمجة عن بعد.
- 2) تتفق مع ما ورد في الفقرة (2/i) بأنه لا يمكن حصر برمجة الشائع الالكترونيه المدمجه من قبل مشغلي شبكات الاتصالات المحليين المرخصين في المملكة، حيث يتم تحميل ملف التعريف من قبل شركات متخصصة بذلك تقع خارج حدود المملكة.
- 3) تتفق مع ما ورد في الفقرة رقم (2/ii) بأنه لا يمكن من الناحية العملية الاحتفاظ كافة البيانات والسجلات ذات الصلة بالشائع الالكترونيه المدمجه eSIM داخل حدود المملكة، حيث أن بعض تلك البيانات يتم تخزينها من قبل مزود خدمة الشائع الالكترونيه (Vendor) والذي قد يكون شركة خارج حدود المملكة، وبأن تخزين أية بيانات تخص الشريحة المدمجه لا تشمل بيانات وسجلات الاتصالات الخاصة بالمشترك.

#### ثانياً: ملاحظات شركة زين (الملاحظات الخاصة)

- 1) تتفق مع ورد من ملاحظات على المادة (ثانياً) بضرورة حذف عبارة "مزودي الخدمة"، وعبارة "بموجب عقود الاشتراك"، وتؤكد شركتنا على جاء في ملاحظاتنا الواردة الى هيتكم بهذاخصوص
- 2) تتفق مع ما ورد من ملاحظات على الفقرة (خامساً) بأن المقصود بعبارة "تكون قابلة للبرمجة من قبل مشغلي شبكات الاتصالات المحليين المرخصين في المملكة" يجب أن ينحصر بقابلية برمجة الشريحة المدمجه بهدف تهيئتها وتفعيلها للعمل فقط على شبكة المرخص له.
- 3) تتفق مع ما ورد من ملاحظات على الفقرة (خامساً/د) بأنه لا يمكن من الناحية العملية الاحتفاظ بكافة البيانات ذات العلاقة بالشائع المدمجه داخل حدود المملكة.

### ثالثاً: ملاحظات شرطة زين (التوصيات)

- 1) تتفق مع التوصية رقم (1) بضرورة تبني الحد الأدنى من التدخل التنظيمي "light-touch regulations" فيما يخص الشرائح المدمجة لتشجيع تبنيها في السوق الاردنية وتحفيز الاستثمار فيها، وتبني نماذج أعمال ذات فائدة لجميع المعنيين.
- 2) تتفق مع ما ورد في التوصية الثانية بأن تبني أية متطلبات خاصة لتنظيم تقنية الشرائح المدمجة قد يتسبب بعدم توافقه "incompatibilities" مع المقاييس العالمية آخرين بعين الاعتبار أن تقنية مقاييس ومعايير الشرائح المدمجة لا زالت في بداياتها، ولا زالت قيد التطوير المستمرة. ونؤكد على مقتضاناً السابق بهذا الخصوص بأن يتم تعديل الفقرة (خامساً) والفقرة (عاشرًا) للسماح باستخدام أية شرائح أو أنظمة أو أجهزة مطابقة للمقاييس العالمية ذات العلاقة والمعتمدة من جهات التقييس العالمية.
- 3) لا تتفق مع الفقرة الثالثة من التوصية الثالثة، حيث من الممكن أن بعض الأجهزة التي قد يتم استخدامها داخل المملكة قد تحتوي على شرائح إلكترونية مدمجة تعمل وفقاً لمعايير مختلفة عن معايير GSMA وبالأخص تلك المستخدمة من قبل الزائرين من خلال التجوال الدولي.

### ثالثاً: ملاحظات شركة أمنية

- 1) تتفق مع ما ورد في ملاحظات شركة أمنية بأنه لا يمكن تتبع او التحكم بالأجهزة المحمول عليها ملفات تعريف من خارج الاردن خاصة في حالات التجوال الدولي، بالإضافة إلى تعذر معرفة فيما إذا كانت الشريحة المستخدمة مدمجة او شريحة عادية.
- 2) تتفق مع ما ورد في شركة أمنية بأنه لا يوجد أية علاقة او اتصال بين الشركات المتخصصة الحاصلة على شهادات توثيق من GSMA والتي تقوم بتحميل ملف التعريف على الشريحة المدمجة وبين الشريحة المدمجة بعد تنزيل الملف، حيث لا يوجد لدى هذه الشركات أي ربط بين الشريحة المدمجة ورقم المشترك وذلك لأن الرابط يتم من خلال المرخص له داخل الاردن، وبالتالي، نؤكد على ملاحظتنا بأنه لا يمكن من الناحية العملية الاحتفاظ بكافة البيانات والسجلات ذات الصلة بالشرائح الإلكترونية المدمجة (eSIM) داخل حدود المملكة، كما أن تلك الشركات لا تقوم بتخزين او معالجة أية بيانات شخصية او سجلات الاتصالات، حيث تحتفظ بالمعرف الإلكتروني (EID) الخاص بالشريحة المدمجة لفترة مؤقتة وذلك حتى تفعيل الشريحة المدمجة.
- 3) لا تتفق مع شركة أمنية حول صعوبة الالتزام بتنفيذ المادة (ثاني عشر) من مسودة القرار التنظيمي، حيث ذكرت شركة أمنية بأن هنالك إمكانية لتطبيق هذه المادة بفرض مواصفات خاصة على الأجهزة والشرائح المدمجة التي ستعمل داخل المملكة، وهو أمر غير قابل للتطبيق من الناحية العملية لأن عدم القدرة على التحكم بالأجهزة التي يستخدمها زوار المملكة، ونؤكد على ملاحظتنا بعد توفير الإمكانيات الفنية لتتبع فترة إقامة أية مستخدم تجوال داخل المملكة ليصار الى فصل الخدمة عنه بعد مرور 90 يوماً من تاريخ اتصاله بالشبكة، مشيرين الى أن ما ورد في هذه المادة يتضمن الاشارة الى تنظيم خدمات التجوال الدولي، والتي لا علاقة لها بموضوع القرار الخاص باستخدام الشرائح الإلكترونية المدمجة.



هيئة تنظيم خدمات وشبكات الاتصالات

بيانات معاينات  
د. فاروق العبدالله (٢٠١٧/١١/٣)  
د. ناصر العبدالله (٢٠١٧/١١/٣)  
م. عاصي العبدالله (٢٠١٧/١١/٣)  
م. عاصي العبدالله (٢٠١٧/١١/٣)

الرقم ..... ٦٦٥١ / ٢٣/٩/٤

التاريخ ..... ٢٠١٩/٩/٤

الموافق ..... ٢٠١٩/٩/٤

الرئيس التنفيذي / الشركة الأردنية لخدمات الهواتف المتنقلة  
الرئيس التنفيذي / شركة البراء الأردنية للاتصالات المتنقلة  
الرئيس التنفيذي / شركـة أمنـة لـهـوـاـفـهـ المـتـنـقـلـة

#### الموضوع: نشر الملاحظات

إشارةً إلى الموضوع أعلاه، للفضل بالعلم بأن الهيئة قد نشرت الملاحظات الواردة لها بخصوص إخبار طلب ملاحظات على القرار التنظيمي الخاص بالشريحة المدمجة (eSIM)، وسيتم تلقي ردودكم على الملاحظات (إن وجدت) خلال خمسة عشرة (١٥) يوماً من تاريخ نشر تلك الملاحظات وفقاً لأحكام المادة (٩) من تعليمات القواعد الإجرائية لإصدار التعليمات وتعديلها، على أن يتم تزويد الهيئة بها خطياً خلال ساعات الدوام الرسمي بصورة مطبوعة ومشفوعة بكتاب تغطية وأن تحمل جميع الردود توقيع الجهة التي تقدمها.

للاطلاع على الملاحظات، للتكرم بزيارة موقع الهيئة الإلكتروني علمًا بأن الموعد النهائي لتقديم أية ردود على الملاحظات هو (٢٠١٩/٩/١٩).

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،

رئيس مجلس المفوضين  
الدكتور المهندس مثنى العبيدي

نسخة: مديرية تنظيم خدمات وشبكات الاتصالات.

نسخة: مديرية شؤون المستفيدين والمرخصين.

٦  
٦  
٦  
٦

الملكية الأردنية الماشية

مكتب: ٠١١٢٠٥٥٦٢٦٥٥٠٨٢٠ + فاكس: ٠٩٦٢٦٥٦٩٠٩٤١٧٩٤ ص.ب: ١١١٩٤ عمان الأردن . الموقع الإلكتروني: [www.trc.gov.jo](http://www.trc.gov.jo)